

Súd: Krajský súd Prešov  
Spisová značka: 19Co/157/2015  
Identifikačné číslo súdneho spisu: 8813202373  
Dátum vydania rozhodnutia: 11. 02. 2016  
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: JUDr. Zlata Simková  
ECLI: ECLI:SK:KSPO:2016:8813202373.1

## Uznesenie

Krajský súd v Prešove v právnej veci žalobcu: Intrum Justitia Debt Finance AG, Industriestrasse 13c, 6300 Zug, Švajčiarsko, zast. JUDr. Jánom Šoltésom, advokátom AK Karadžičova 8, Bratislava, proti žalovanej: N. Y., nar. XX.XX.XXXX, bytom Y. XXX, za účasti vedľajšieho účastníka na strane žalovanej: Občianske združenie slovenských spotrebiteľov AZ, so sídlom Petrovská 10, Skalica, IČO: 42 264 154, zast. JUDr. Jozefom Kempom, advokátom so sídlom AK Nám. Josipa Andriča 1, Chorvátsky Grob, o zaplatenie 1.124,29 eura s príslušenstvom, o odvolaní žalobcu proti rozsudku Okresného súdu Vranov nad Topľou č. k. 11C/239/2013-93 zo dňa 05.11.2014 jednohlasne takto

### rozhodol:

P o t v r d u j e rozsudok v jeho napadnutej časti, t. j. vo výroku o trovách konania vo vzťahu medzi žalobcom a vedľajším účastníkom.

Žalobca je p o v i n n ý nahradiť vedľajšiemu účastníkovi: Občianske združenie slovenských spotrebiteľov AZ na účet jeho právneho zástupcu JUDr. Jozefa Kempa, advokáta so sídlom v Chorvátskom Grobe trovy odvolacieho konania vo výške 39,10 eura v lehote do 3 dní od právoplatnosti tohto uznesenia.

### odôvodnenie:

Napadnutým rozsudkom súd prvého stupňa uložil žalovanej povinnosť zaplatiť žalobcovi sumu 176,97 eura spolu s úrokom z omeškania vo výške 8 % ročne zo sumy 58,99 eura od 21.03.2010 do zaplatenia, vo výške 8,25 % ročne zo sumy 58,99 eura od 21.04.2010 do zaplatenia, vo výške 8,25 % ročne zo sumy 58,99 eura od 21.05.2010, a to všetko do 3 dní od právoplatnosti tohto rozsudku.

Žalobu v prevyšujúcej časti zamietol.

Vyslovil, že žalovanej náhradu trov konania nepriznáva.

Žalobcovi uložil povinnosť nahradiť vedľajšiemu účastníkovi Občianskemu združeniu slovenských spotrebiteľov AZ trovy konania pozostávajúce z trov právneho zastúpenia vo výške 94,14 eur na účet právneho zástupcu vedľajšieho účastníka JUDr. Jozefa Kempa, a to do troch dní od právoplatnosti tohto rozsudku.

Rozhodnutie právne odôvodnil podľa ust. §§ 2 písm. a); 3 ods. 1 zákona č. 258/2001 Z. z. o spotrebiteľských úveroch, § 3 ods. 3 zákona č. 250/2007 z. z. o ochrane spotrebiteľa, §§ 39; 52 ods. 1 až 3; 53 ods. 1, 4; 54 ods. 1, 2; 100; 101; 111; 517 ods. 1, 2; 524 ods. 1, 2 Občianskeho zákonníka, §§ 261 ods. 3 písm. d); 497; 502 ods. 1; 503 ods. 2; 504; 506 Obchodného zákonníka a v zmysle nariadenia vlády SR č. 87/1995 Z. z., ktorým sa vykonávajú niektoré ustanovenia Občianskeho zákonníka.

Konštatoval, že pôvodný žalobca sa dňa 08.03.2013 podanou žalobou domáhal voči žalovanej zaplatenia sumy 1.124,29 eura spolu s 9,5 % ročným úrokom z omeškania zo sumy 821,98 eura

od 21.03.2009 do zaplataenia a úrokom vo výške 0,05% denne zo sumy 821,98 eura od 21.03.2009 do zaplataenia. Podanie žaloby odôvodnil tým, že na základe zmluvy o úvere zo dňa 13.10.2008 bol žalovanej poskytnutý úver splatný v 19-tich mesačných splátkach vo výške 58,99 eura. Žalovaná túto povinnosť nespĺnila a neuhradila sumu 821,98 eura. Žalovaná porušila ustanovenie článku III. VOP zmluvy o úvere, podľa ktorého bola povinná mesačné splátky splácať v stanovenej výške podľa splátkového kalendára a tento splátkový kalendár dodržiavať. Uvedené ustanovenie žalovaná porušila tým, že bola v omeškani s úhradou splátky splatnej dňa 20.03.2009. Podľa článku 12 bod 12.3 VOP je žalovaná povinná zaplatiť veriteľovi okrem zmluvnej pokuty i sankčný úrok vo výške 0,05 % za každý aj začatý deň omeškania. Žalovaná pohľadávku žalobcu neuhradila ani čiastočne. Pohľadávka žalobcu ku dňu podania žaloby predstavuje sumu 1.124,29 eura, ktorá pozostáva z neuhradenej časti úveru vo výške 821,98 eura, zmluvnej pokuty, odkúpených poplatkov vo výške 31,57 eura. Žalovaná je ďalej povinná zaplatiť 9,5 % ročný úrok z omeškania zo sumy neuhradenej časti úveru od 21.03.2009 do dňa zaplataenia a úrok vo výške 0,05 % zo sumy neuhradenej časti úveru od 21.03.2009 do dňa zaplataenia.

Na základe zmluvy o postúpení pohľadávok bola žalobcovi postúpená splatná pohľadávka voči žalovanej zo zmluvy o úvere vo výške 1.124,29 eura s príslušenstvom a s právami spojenými s pohľadávkou. Postúpenie pohľadávky oznámil postupca žalovanej listom, v ktorom vyčíslil výšku pohľadávky žalobcu a vyzval žalovanú na jej zaplataenie. Žalovaná v stanovenej lehote pohľadávku žalobcu nezaplatala.

Vyjadrením zo dňa 06.03.2014 žalobca spresnil žalobný návrh a uviedol, že žalovaná suma vo výške 889,27 eura pozostáva z neuhradenej časti úveru vo výške 586,96 eura, zo sankčnej pokuty vo výške 169,83 eura, z pokuty za vypovedanie vo výške 77,- eur, z pokuty za omeškania vo výške 23,91 eura a z odkúpených poplatkov vo výške 31,57 eura.

Žalobca vzal žalobu čiastočne čo do sumy 235,02 eura späť z dôvodu úhrady časti dlhu ( 6 x po 39,17 eura) späť pred začatím pojednávania vo veci samej, preto súd prvého stupňa konanie v tejto časti uznesením zo dňa 12.06.2014 zastavil. Zároveň pripustil zmenu petitu žalobného návrhu, tak ako je to uvedené v tomto uznesení v zmysle návrhu žalobcu. Predmetom konania tak ostal zvyšok žalobného návrhu, a to suma 889,27 eura, úrok z omeškania vo výške 9,5 % ročne zo sumy 821,98 eura od 21.03.2009 až do dňa zaplataenia, úrok vo výške 0,05 % denne zo sumy 821,98 eura od 21.03.2009 až do dňa zaplataenia a trovy konania pozostávajúce zo súdneho poplatku a z trov právneho zastúpenia vo výške 166,12 eura.

Žalobca neuviedol, z čoho pozostáva zvyšok nároku. Súd prvého stupňa konštatoval, že by sa malo jednať o sumu 586,96 eura ako neuhradeného úveru, sumu 169,83 eura ako sankčnej pokuty, sumu 77,- eur ako pokuty za vypovedanie zmluvy, sumy 23,91 eura ako pokuty za omeškание a sumy 31,57 eura ako odkúpených poplatkov.

Na základe námietky premlčania vnesenej žalovanou a vedľajším účastníkom súd prvého stupňa ustálil, že s poukazom na obsah zmluvy a obchodné podmienky splátky boli splatné k 20. dňu. Prvá splátka bola splatná dňa 20.01.2008 a posledná dňa 20.05.2010, pričom bolo dohodnutých 19 splátok. Teda nasledujúcim dňom 21.05.2010 začala plynúť trojročná premlčacia doba ohľadom poslednej splátky, ktorá uplynula dňa 21.05.2013. Žaloba bola podaná dňa 08.03.2013.

Z uvedeného vyplýva, že bolo premlčaných 16 splátok. Tri posledné splátky splatné dňa 20.3.2010, 20.04.2010 a 20.05.2010 premlčané neboli.

Preto súd prvého stupňa priznal žalobcovi nárok na zaplataenie sumy 176,97 eura spolu s úrokom z omeškania vo výške 8 % ročne zo sumy 58,99 eur od 21.03.2010 do zaplataenia, vo výške 8,25 % ročne zo sumy 58,99 eur od 21.04.2010 do zaplataenia, vo výške 8,25 % ročne zo sumy 58,99 eur od 21.05.2010 a v prevyšujúcej časti v dôsledku úspešného dovolania sa námietky premlčania žalovanou a vedľajším účastníkom nárok žalobcu ako premlčaný zamietol.

Ohľadom žalobcom požadovanej sumy 169,83 eura ako sankčnej pokuty a sumy 77,- eur za vypovedanie zmluvy súd prvého stupňa tieto nároky vyhodnotil ako neprijateľnú zmluvnú podmienku, a preto absolútne neplatnú s poukazom na § 53 ods. 4 Občianskeho zákonníka majúca za to, že ide o neprimerané sankcie, ktoré znáša spotrebiteľ a nejde o individuálne dojednanú zmluvnú podmienku.

Súd prvého stupňa sa tiež zaoberal Dohodou o uzavretí splátkového kalendára a uznaní dlhu zo dňa 15.08.2013, vo vzťahu ku ktorej dohode súd prvého stupňa konštatoval, že zámer žalobcu dosiahnuť vymožiteľnosť pohľadávky podpísaním Dohody o uzavretí splátkového kalendára a uznaní záväzku, ktorú žalovaná údajne podpísala, hodnotí ako nekalú obchodnú prax.

Výroky o trovách konania odôvodnil súd prvého stupňa podľa ust. §§ 137; 142 ods. 2; 146 ods. 2; 151 ods. 1, 2 Občianskeho súdneho poriadku. Zároveň si uplatnil trovy odvolacieho konania.

Konštatoval, že žalovaná bola v konaní podľa pomeru úspechu a neúspechu úspešnejšia vo výške 84%. Žalobca bol úspešný vo výške 16% a vznikol mu nárok na pomernú náhradu trov konania (84% - 16%), t.j. 68 %. Nakoľko zo súdneho spisu žalovanej žiadna náhrada trov konania nevyplývala, nárok na náhradu trov konania si neuplatnila a trovy konania nevyčíslila, žalovanej náhradu trov konania nepriznal.

Na strane žalovanej, ktorá bola v konaní pomerne úspešnejšia, vystupoval vedľajší účastník. S prihliadnutím aj na procesné zavinenie zastavenia konania má aj vedľajší účastník, ktorý vystupoval na strane žalovanej, ktorá bola pomerne úspešnejšia, právo na pomernú náhradu trov konania. Vedľajší účastník si náhradu trov konania uplatnil, pričom tieto u neho pozostávajú z trov právneho zastúpenia.

V rámci náhrady trov právneho zastúpenia priznal právnomu zástupcovi vedľajšieho účastníka nárok na náhradu trov právneho zastúpenia podľa vyhlášky MS SR č. 655/2004 Z. z. o odmenách a náhradách advokátov za poskytovanie právnych služieb takto:

Tarifná odmena podľa § 10 ods.1, § 13 ods. 1 písm. a) a c) a § 16 ods. 3 vyhlášky za tieto úkony :  
- prevzatie a príprava zastupovania z 2013.....61,41 eur + RP 7,81 eura  
- písomné vyjadrenie vo veci zo dňa 13.08.2013.....61,41 eur + RP 7,81 eura  
Spolu 138,44 eura.

Pomerné trovy vedľajšieho účastníka, keďže žalovaná bola úspešná pomerne vo výške 68% zo sumy 134,44 eura, sú tak 94,14 eura.

Proti tomuto rozsudku, a to proti výroku o trovách konania vo vzťahu medzi žalobcom a vedľajším účastníkom podal v zákonom stanovenej lehote odvolanie žalobca. V odvolaní uviedol, že vedľajší účastník v tomto spore je združením podľa ust. § 25 zákona č. 250/2007 Z. z. o ochrane spotrebiteľa. Toto združenie môže na základe plnomocenstva zastupovať spotrebiteľa v konaniach pred štátnymi orgánmi o uplatňovaní jeho práv vrátane náhrady ujmy spôsobenej porušením práv spotrebiteľa. Účelom združenia na ochranu spotrebiteľa je vo všeobecnosti aktívna ochrana spotrebiteľov aj v spotrebiteľských súdnych sporoch. združenie musí byť spôsobilé poskytovať kvalifikovanú právnu pomoc bez toho, aby muselo byť zastúpené advokátom. Zo svojej podstaty je subjektom práva, ktorý je odborníkom na podporu a ochranu záujmov a práv spotrebiteľov. preto ďalšie odborné zastúpenie advokátom nemožno charakterizovať ako účelné. Na premlčanie bol súd povinný prihliadať ex offa a pokiaľ žalobu žalobcu zamietol pre premlčanie, urobil tak bez pričinenia žalovanej, resp. vedľajšieho účastníka. Trovy vedľajšieho účastníka nie sú účelné. nijako neprispel svojim konaním k meritórnemu rozhodnutiu. Vedľajší účastník nie je oprávnený vzniesť v konaní námietku premlčania.

Na základe uvedeného žalobca žiadal, aby odvolaní súd rozsudok v ním napadnutej časti zmenil tak, že vedľajšiemu účastníkovi neprizná náhradu trov konania.

K odvolaniu žalobcu sa vyjadril vedľajší účastník. Žiadal rozsudok v jeho napadnutej časti ako vecne správny potvrdiť majú za to, že trovy vedľajšieho účastníka sú účelné a právo každého účastníka dať sa v konaní zastúpiť vyplýva z ustanovenia § 24 Občianskeho súdneho poriadku.

Krajský súd v Prešove ako odvolací súd príslušný na rozhodnutie o odvolaní podľa § 10 ods. 1 zákona č. 99/1963 Zb. Občianskeho súdneho poriadku vzhľadom na včas podané odvolanie (§ 204 ods. 1 O.s.p.) preskúmal rozsudok v jeho napadnutej časti ako aj konanie, ktoré mu predchádzalo v zmysle zásad vyplývajúcich z ust. § 212 O.s.p., bez nariadenia pojednávania v súlade s ust. § 214 ods. 1, 2 O.s.p. a zistil, že odvolanie žalobcu nie je dôvodné.

Ako vedľajší účastník sa môže popri navrhovateľovi alebo odporcovi zúčastniť konania aj právnická osoba, ktorej predmetom činnosti je ochrana práv podľa osobitného predpisu (§ 93 ods. 2 Občianskeho súdneho poriadku účinného do 31.12.2014; ďalej len O.s.p.).

Do konania vstúpi buď z vlastného podnetu alebo na výzvu niektorého z účastníkov urobenú prostredníctvom súdu. O prípustnosti vedľajšieho účasti súd rozhodne len na návrh (§ 93 ods. 3 O.s.p. účinného do 31.12.2014).

V konaní má vedľajší účastník rovnaké práva a povinnosti ako účastník. Koná však iba sám za seba. Ak jeho úkony odporujú úkonom účastníka, ktorého v konaní podporuje, posúdi ich súd po uvážení všetkých okolností (§ 93 ods. 4 O.s.p. účinného do 31.12.2014).

Účastníkovi, ktorý mal vo veci plný úspech, súd prizná náhradu trov potrebných na účelné uplatňovanie alebo bránenie práva proti účastníkovi, ktorý vo veci úspech nemal (§ 142 ods. 1 O.s.p.).

Ak mal účastník vo veci úspech len čiastočný, súd náhradu trov konania pomerne rozdelí, prípadne vysloví, že žiadny z účastníkov nemá na náhradu trov konania právo (§ 142 ods. 2 O.s.p.).

Z obsahu spisu vyplýva, že občianske združenie Občianske združenie slovenských spotrebiteľov AZ, so sídlom v Skalici vstúpilo do konania ako vedľajší účastník na podporu žalovanej písomným podaním dňa 21.05.2013.

V písomnom podaní z 13.08.2013 doručenom súdu prvého stupňa dňa 15.08.2013 vznieslo združenie námietku premlčania žalobcom uplatneného nároku. Navrhlo, aby súd žalobu žalobcu zamietol. Vedľajší účastník si zároveň uplatnil náhradu trov právneho zastúpenia vo výške 138,44 eura.

Žalobca nebol v konaní v celom rozsahu úspešný.

Vedľajší účastník je plne legitimovaným subjektom na vystupovanie v tomto konaní ako subjekt, ktorý ochraňuje práva spotrebiteľa, a to v zmysle § 93 ods. 2 O.s.p. Právo na právne zastúpenie je garantované Ústavou SR, ktorá v článku 47 ods. 2 stanovuje, že každý má právo na právnu pomoc v konaní pred súdom, inými štátnymi orgánmi, alebo orgánmi verejnej správy od začiatku konania, a to za podmienok ustanovených zákonom. Vedľajší účastník ako právnická osoba - občianske združenie, nemôže byť výnimkou v tom smere, že by sa takému účastníkovi malo toto ústavné právo odopierať. Je nelogické tvrdiť, že občianske združenie, ktoré bolo založené na ochranu práv občana - spotrebiteľa, musí vo svojej podstate samo o sebe zabezpečovať aj právne služby a ochranu práv spotrebiteľa po právnej stránke. Zabezpečenie právneho zástupcu z radov advokátov je plne v súlade s plnením účelu a poslania tohto občianskeho združenia, pretože najmä v súčasnosti pri komplikovanej právnej úprave a často meniacej sa legislatíve, pri potrebe naštudovania a zvládnutia noriem Európskej únie je nepochybné, že zastupovanie kvalifikovaným právnym zástupcom z radov advokátov je nutné a žiaduce, pričom nijakým spôsobom sa takto nespochybňuje podstata a poslanie občianskeho združenia. Práve naopak, ide o prejav zodpovedného a kvalifikovaného prístupu pri ochrane práv spotrebiteľa.

Pri posudzovaní účelnosti trov je potrebné prihliadnuť na to, že vedľajší účastník poskytol žalovanej kvalifikovanú ochranu. Aktivity vedľajšieho účastníka v predmetnom konaní evidentne súvisia s ochranou spotrebiteľa. Činnosť vedľajšieho účastníka bola účelná, pretože viedla k sledovanému cieľu za použitia primeraných prostriedkov. Pokiaľ činnosť vedľajšieho účastníka viedla k sledovanému cieľu, nie je možné hodnotiť ju ako neúčelnú, a to aj za takého stavu, že súd z úradnej moci bol povinný prihliadať na premlčanie uplatneného nároku. Na strane vedľajšieho účastníka, ktorý sa vyjadril k žalobe podaním zo dňa 13.08.2013, išlo o individualizované podanie, v ktorom sú výslovne vo vzťahu k predmetnému konaniu špecifikované skutočnosti (premlčanie žalovanej sumy od 21.03.2009), na základe ktorých vedľajší účastník vyhodnotil žalobu ako nedôvodnú.

K ďalším odvolacím námietkam žalobcu odvolací súd konštatuje, že nie je možné odoprieť vedľajšiemu účastníkovi právo dať sa zastúpiť advokátom. Vedľajší účastník má v konaní rovnaké práva a povinnosti ako účastník, čo je zrejmé z ustanovenia § 93 ods. 4 O.s.p. Občiansky súdny poriadok v ustanovení § 24 a nasl. umožňuje každému účastníkovi dať sa zastúpiť v konaní zástupcom, ktorého si zvolí. Takýmto zástupcom môže byť i advokát. Občiansky súdny poriadok vo svojich ustanoveniach pritom nevylučuje,

aby účastník odborne spôsobilý hájiť svoje záujmy v konaní pred súdom, sa nemohol dať zastúpiť zástupcom, a aby len z tohto dôvodu mu nemala byť priznaná náhrada trov, vzniknutých v súvislosti s právnym zastupovaním. Náklady s tým spojené sú vždy potrebné. Vyššie uvedené sa v plnej miere vzťahuje tiež na možnosť vedľajšieho účastníka dať sa zastupovať v konaní advokátom.

Z vyjadrenia vedľajšieho účastníka k žalobe nepochybne vyplýva, že vedľajší účastník uplatnil námietku premičania žalobcom uplatneného nároku a s touto námietkou bol úspešný.

Správne preto súd prvého stupňa o trovách konania vo vzťahu k žalovanej aj vedľajšiemu účastníkovi aplikoval § 142 ods. 2 Občianskeho súdneho poriadku.

Preto odvolací súd postupom podľa ustanovenia § 219 Občianskeho súdneho poriadku rozsudok v jeho napadnutej časti, t. j. vo výroku o povinnosti žalobcu zaplatiť vedľajšiemu účastníkovi trovy právneho zastúpenia k rukám jeho právneho zástupcu vo výške 94,14 eura ako vecne správny potvrdil, lebo odvolacie námietky boli nedôvodné.

O trovách odvolacieho konania odvolací súd rozhodol postupom podľa § 224 ods. 1 v spojení s § 142 ods. 1 Občianskeho súdneho poriadku. V odvolacom konaní neúspešnému žalobcovi nemohla byť priznaná náhrada trov odvolacieho konania, ani si ich neuplatnil. úspešná žalovaná si trovy odvolacieho konania neuplatnila.

Vedľajšiemu účastníkovi odvolací súd priznal trovy odvolacieho konania vo výške 39,10 eura, pozostávajúcich z odmeny za úkon - vyjadrenie k odvolaniu vo výške 30,71 eurs (§ 14 ods. 3 písm. b) vyhl. č. 655/2004 Z. z.) a z režijného paušálu vo výške 8,39 eura. Vzhľadom na výsledok odvolacieho konania povinnosťou zaplatiť trovy konania vedľajšiemu účastníkovi zaviazal odvolací súd žalobcu.

#### **Poučenie:**

Proti tomuto uzneseniu odvolanie nie je prípustné.